

DK BRUKSANVISNING: For brugen skal denne vejledning læses omhyggeligt. Følg forskrifterne i vejledningen for fuldt ud at beskytte dit barns sikkerhed. Denne selepude er godkendt til gruppe 2/3 i henhold til standard ECE R-44/04 ADVARSEL:

ADVARSEL: 1) Den perfekte kompatibilitet opnås lettere i de tilfælde, hvor producenten af køretøjet, i bilens instruktionsbog angiver, at køretøjet er bygget til montering af sikkerhedsudstyr til børn i biler af typen "Universal" og for den pågældende aldersgruppe. 2) Dette sikkerhedsudstyr til børn er klassificeret som "Universal" ifølge de strengeste kriterier for godkendelse, der ikke gælder for de foregående modeller der ikke er udstyret med denne advarsel. 3) Selepudden er kun egnet til anvendelse i køretøjer med sikkerhedssele af typen 3-punkts, statiske eller med oprulning, godkendt i henhold til regulativ UNCE nr. 16 eller tilsvarende normer.

ADVARSLER: Disse instruktioner skal opbevares for fremtidig brug og let kunne tilgås. Der må ikke udføres nogen ændringer på produktet uden at det er blevet godkendt af den kompetente myndighed. Selepudden skal installeres ved nøje at følge instruktionerne leveret fra producenten. Et barn er altid i bevægelse. Tag ingen risici, og lad dig ikke af sikkerhedsselen. Den vandrette sele skal anvendes så langt som muligt og sidde godt fast om barnets bækkens. Kontroller altid at selerne i køretøjet er korrekt spændte for at garantere den maksimale sikkerhed for dit barn. Kontroller at sikkerhedsselen ikke er snoet. Kontroller at sikkerhedsselen ikke bliver klemt fast mellem dørene eller gnider mod skærende overflader på sæderne eller selepuddens skal. Hvis sikkerhedsselen har snit eller flige, skal den udfisktes. Under kørslen skal det kontrolleres at selepudden altid vender helt i køreretningen. Undgå under kørslen at lade bagage eller andre objekter flyde frit i kabinen. Løse genstande vil kunne forårsage skader ved en ulykke. Sikkerhedssele skal rengøres med en blød klud, og der må ikke anvendes opløsningsmidler eller blegemidler der vil kunne skade seleme og forringe sikkerheden. Selepudden må ikke anvendes uden sit stofbetræk. Stofbetrækket på selepudden må ikke udfisktes med et betræk, der ikke er leveret af producenten, idet betrækket udgør en integreret del af sikkerhedsudstyret til børn. Efter en ulykke kan selepudden være beskadiget også selvom dette ikke kan ses ved første øjekast, det er derfor nødvendigt at skifte den ud. For vask af betrækket, skal betrækket fjernes fra selepuddens struktur. Følg vaskeanvisningerne på etiketten. Lad aldrig et barn sidde på selepudden uden at være under opsyn, hold aldrig barnet i skødet, heller ikke selvom sikkerhedsselen spændes. Ved et sammenstød er det umuligt at holde barnet fast ved egen kraft, hvis køretøjet har stået i solen i en lang periode, skal selepudden undersøges nøje inden barnet placeres på den. Hvis ovenstående henvisninger ikke overholdes medfører det bortfald af garantien og det fratager samtidig Eurasia Spa's ethvert ansvar.

BRUG: Passagepunkterne for sikkerhedssele skal være de følgende:

FASTGØRELSE GRUPPE 2 (fra 15 til 25 Kg): Det vandrette stykke på sikkerhedsselen skal passere under armlænene, mens den diagonale del af sikkerhedsselen skal passe perfekt fra barnets skulder hen over brystkassen og passere under en af de to armlæn (figur 1).

FASTGØRELSE GRUPPE 3 (fra 22 til 36 Kg): Det vandrette stykke på sikkerhedsselen skal passere under armlænene, mens den diagonale del af sikkerhedsselen skal passe perfekt fra barnets skulder hen over brystkassen og passere over en af de to armlæn (figur 2).

Vær opmærksom på at sikkerhedsselen ikke snor sig under arbejdet med fastgørelse af selepudden og barnet. Det er vigtigt for en god fastgørelse af selepudden, at sikkerhedsselen er godt spændt og at den sidder tæt til barnets krop.

SE BRUKSANVISNING: Läs anvisningarna noggrant före användning och håll dig till föreskrifterna för att skydda ditt barn på bästa sätt. Denna bälteskudde har typgodkants för grupp 2/3 enligt standard ECE R-44/04 MEDDELANDE.

MEDDELANDE: 1) Det är lättare att uppnå perfekt kompatibilitet i de fall där fördonstillverkaren anger i bilens instruktionsbok att fordonet förutsätter installation av säkerhetsanordningar för barn som är "Universella" för åldersgruppen i fråga. 2) Denna säkerhetsanordning för barn har klassats som "Universal" enligt strängare kriterier för typgodkännande jämfört med föregående modeller som inte har detta meddelande. 3) Endast lämplig för användning i fordon utrustade med statiska 3-punktsbälte eller med upprullningsdon, typgodkänt enligt förordning UNCE Nr16 eller andra likvärdiga standarder.

VARNINGAR: Dessa instruktioner måste förvaras med omsorg och hållas lättillgängliga. Ingen ändring eller komplettering får göras på produkten utan godkännande från behörig myndighet. Stolen måste installeras genom att noggrant följa de anvisningar som tillhandahållits av tillverkaren. Ett barn är alltid i rörelse. Ta inga risker utan säkra alltid barnet med säkerhetsbältet. Det horisontala bältet måste användas långt ned, så att det håller fast barnets bäcken ordentligt. Försäkra dig alltid om att bilens säkerhetsbälten är korrekt sträckta för att garantera maximalt skydd av ditt barn. Försäkra dig om att bältets band inte har snott sig. Undvik att bältets band inte kläms i bildörren eller skaver mot vassa punkter på sätet eller karosseriet. Om säkerhetsbältet skulle uppvisa skärskador eller fransning ska det bytas ut. Under resan ska du kontrollera att barnstolens axel alltid är parallell med färdriktningen. Under resan ska du undvika att lämna föremål och bagage lösa i passagerarutrymmet. Vid en olycka skulle de kunna orsaka personskador. Säkerhetsbältena måste rengöras med en fuktig trasa, använd inte lösningsmedel eller blekmedel som kan skada dem och göra dem osäkra. Bälteskudden får inte användas utan fodret. Bälteskuddens foder får inte ersättas av ett som inte har tillhandahållits av tillverkaren, eftersom detta utgör en integrerad del av säkerhetsanordningen för barn. Efter en kollision kan bälteskudden vara skadad, även om detta inte syns vid en första anblick, och därför måste den bytas ut. Vid tvättning ska du ta bort klädslen och tvätta enligt de anvisningar som anges på etiketten. Använd inte ditt barn utrustat på bälteskudden, håll aldrig barnet i knäet, inte ens med bilens säkerhetsbälte fastspänt. I händelse av kollision skulle det vara omöjligt att hålla fast barnet. Om bilen har stått stilla länge i solen ska du kontrollera bälteskudden noggrant innan du placerar ditt barn. Om du inte respekterar de klausuler som nämns ovan medför detta att garantin upphör automatiskt och Eurasia Spa befrias från allt ansvar.

ANVÄNDNING: Punkterna för passagen av bältet ska vara följande:

FASTSÄTTNING GRUPP 2 (från 15 till 25 kg): Den del av bältet som ligger vid buken måste passera under armstöden, medan bältets diagonala del måste ligga tätt mot barnets axel och bröstorg och passera under ett av armstöden (fig. 1).

FASTSÄTTNING GRUPP 3 (från 22 till 36 kg): Den del av bältet som ligger vid buken måste passera under armstöden, medan bältets diagonala del måste ligga tätt mot barnets axel och bröstorg och passera över ett av armstöden (fig. 2).

Du måste vara försiktig under fastsättningen så att inte bilbältet snor sig. Dessutom måste fordonets säkerhetsbälte vara välsträckt och ligga tätt mot barnets kropp för säkerställa en god fastsättning av bälteskudden.

FI KÄYTTÖOHJE: Ennen käyttöä lue käyttöohjeet huolellisesti ja noudata ohjeita lapsesi maksimaalisen turvallisuuden varmistamiseksi. Tämä istuinkoroke on tyyppilyhyksytty ryhmälle 2/3 ECE R-44/04 standardin mukaisesti ILMOITUS.

ILMOITUS: 1) Täydellinen yhteensopivuus on helpommin saavutettavissa silloin, kun ajoneuvon valmistaja vakuuttaa auton ohjekirjassa, että ajoneuvossa on valmius "Universal"-mallisten lasten turvaistuimen asennukselle kyseessä olevaa ikäluokkaa varten. 2) Tämä lasten turvaliite on luokiteltu "Universal"-malliseksi tiukimpien tyyppilyhyksyntäkkriteerien mukaisesti suhteessa aiempiin malleihin, joissa tätä ilmoitusta ei ole. 3) Sopii käytettäväksi ainoastaan ajoneuvoissa, joissa on kiinteä tai rullattava 3-pisteturvavyö, joka on tyyppilyhyksytty asetuksen UN/EY N:o 16 tai muiden vastaavien standardien mukaisesti.

VAROITUKSET: Nämä ohjeet on säilytettävä huolellisesti ja niiden on oltava helposti saatavilla. Tuotteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia tai täydennyksiä ilman pätevän viranomaisen suostumusta. Istuin on asennettava noudattamalla tarkasti valmistajan toimittamia ohjeita. Lapsi on aina liikkeessä. Älä ota riskejä, varmista lapsi aina turvavoilla. Vaakasuuistaistia vyötä on käytettävä tarpeeksi alhaalla, jotta se pysäyttää oikein lapsen lantion. Varmista aina, että ajoneuvon vyöt ovat riittävän tiukalla lapsen täyden turvallisuuden varmistamiseksi. Varmista, että vyön hiha ei ole kierteellä. Vältä vyön hiinan tarttuminen oven väliin tai sen hankaaminen istuimen tai alustan teräviin kohtiin. Jos havaitset vyössä viljoita tai purkautumista, vaihda se. Varmista matkan aikana, että istuimen akseli on aina kulkusuuntaan nähden saman suuntainen. Vältä jättämästä matkan ajaksi matkustustilaan irtonaisia esineitä tai matkatavaroita. Onnettomuustilanteessa ne voivat aiheuttaa vammoja. Vyöt on puhdistettava kostealla liinalla. Älä käytä luottimia tai valkaisuainetta, jotka voivat vaurioittaa vyöitä ja vaarantaa niiden turvallisuuden. Istuinkoroketta ei saa käyttää ilman pehmustetta. Istuinkorokkeen pehmustetta ei saa korvata valmistajan toimittamasta poikkeavalla tuotteella, koska tämä on lapsen turvaistuimeen integroitu osa. Iskun jälkeen istuinkoroke on voinut vaurioitua, vaikka tätä ei huomaa ensinäkemältä. Tästä syystä se on välttämätöntä vaihtaa uuteen. Pesua varten irrota pehmuste ja pese se noudattamalla tarkasti etiketissä annettuja tietoja. Älä jätä lasta valvomatta istuimeen, älä pidä lasta koskaan sylissä, vaikka ajoneuvon turvavyö olisi kiinni. Törmäystapauksessa on mahdotonta pitää lasta paikallaan. Jos auto on jätetty parkkiin aininkoon pitkäksi aikaan, tarkista istuinkoroke huolellisesti ennen sen käyttämistä. Yllä mainittujen määräysten laiminlyönti aiheuttaa automaattisesti takuun raukeamisen ja vapauttaa Eurasia Spa:n kaikista vastuista.

KÄYTTÖ: Vyön kiinnitys on tehtävä seuraavasti:

KIINNITYS RYHMÄ 2 (15 - 25 Kg): lantion kohdalta menevän osan on kuljettava käsinojien alta, kun taas vinottain kulkevan osan on kosketettava lapsen rintaa ja olkapäätä ja kuljettava toisen käsinojan alta (kuva 1).

KIINNITYS RYHMÄ 3 (22 - 36 Kg): lantion kohdalta menevän osan on kuljettava käsinojien alta, kun taas vinottain kulkevan osan on kosketettava lapsen kehoa ja olkapäätä ja kuljettava toisen käsinojan päältä (kuva 2).

On tärkeää kiinnittää huomiota, että auton turvavyö ei mene kierteelle kiinnitystoimenpiteiden aikana. Tämän lisäksi istuimen paikallaan pysymisen varmistamiseksi ajoneuvon vyön on oltava riittävän kireällä ja kiinni lapsen kehossa.

NO INSTRUKSJONER: Les nøye gjennom bruksanvisningen før bruk og følg alle instruksjoner for å sørge for barnets sikkerhet. Denne barnesitteputen er godkjent for gruppe 2/3, i henhold til ECE R-44/04 standard ADVARSEL:

ADVARSEL: 1) Produktets kompatibilitet gjøres enklere ved at bilprodusenten angir i bilens bruksanvisning at kjøretøyet krever installasjon av "Universal" barnesikring, for den relevante aldersgruppen. 2) Denne barnesikringen er klassifisert som "Universal" i henhold til de strengeste godkjenningskrav i forhold til tidligere modeller som ikke har denne advarselen. 3) Kun egnet til bruk i kjøretøy utstyrt med 3-punkts sikkerhetsbelte, statisk eller med retraksjon, godkjent på basis av vedtekt UN/ECE NR. 16 eller andre tilsvarende standarder.

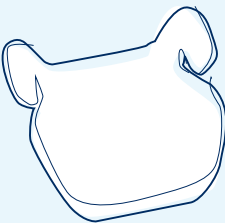
RETNINGSLINJER: Du må ta vare på denne bruksanvisningen og den må enkelt kunne tas frem. Ingen endringer kan gjøres på produktet uten godkjenning fra relevant myndighet. Bilsetet må installeres ved å nøye følge instruksjonene fra produsenten. Barn er alltid i bevegelse. Unngå å ta sjanser, påse at barnet alltid har på sikkerhetsbeltet. Horisontalt bilbelte skal settes nede på barnets hofter. Påse at bilbeltena alltid er riktig strammet, slik at du alltid sørger for optimal beskyttelse av barnet ditt. Påse at selen ikke er vridd. Unngå at selen klemmes mellom bildørene eller gnis mot skarpe kanter på setet eller skallet. Dersom bilbeltet har kutt eller frnsyr, skal det skiftes ut. I løpet av kjøreturen, kontroller at setets aksel alltid er parallell med kjøretretningen. Under kjøring unngå å oppbevare gjenstander eller bagasje inne i bilen. Ved en ulykke kan disse forårsake skader. Sikkerhetsbeltene må rengjøres med en fuktig klut, ikke bruk løse- eller blekemidler som kan ødelegge beltene og gjøre at de ikke lengre er sikre. Barnesitteputen skal ikke brukes uten trekk. Trekket til barnesitteputen skal ikke skiftes ut med trekk fra andre produsenter, ettersom trekket inngår som en integrert del av barnesikringen. Hvis du blir utsatt for en bilulykke kan barnesitteputen ha fått skader, selv om disse skadene ikke er synlige umiddelbart. Det er derfor nødvendig å skifte ut puten. For å vaske trekket, fjern dette og vask det i henhold til vaskeanvisningene på etiketten. Unngå å forlate barnet uten oppsyn på barnesitteputen. Barnet skal heller ikke plasseres på knærne, selv ikke med sikkerhetsbeltet festet. Ved kollision vil det være umulig å holde barnet fast. Hvis bilen har stått stille lenge i solen, kontroller barnesitteputen nøye før barnet settes på plass. Dersom du ikke følger reglene som er angitt ovenfor, vil dette føre til at garantien oppheves og Eurasia Spa fritas fra ethvert ansvar.

BRUK: Beltefæringspunktene må være følgende:

FESTE GRUPPE 2 (fra 15 til 25 kg): magedelen på beltet skal føres under armlænene, mens den diagonale delen av beltet skal sitte inn til skulderen og brystet til barnet og føres under en av armlænene (fig. 1).

FESTE GRUPPE 3 (fra 22 til 36 kg): magedelen på beltet skal føres under armlænene, mens den diagonale delen av beltet skal sitte inn til skulderen og brystet til barnet og føres over en av armlænene (fig. 2).

Ved festing må du påse at bilbeltet ikke vrir, og for å sikre et skikkelig feste av bilsetet, må bilbeltet strammes godt og ligge inn til barnets kropp.



IT ALZABIMBO UNIVERSALE

GB UNIVERSAL BABY BOOSTER SEAT

FR SIEGE-REHAUSSEUR UNIVERSEL

ES SILLITA UNIVERSAL

DE KINDERSITZKISSEN UNIVERSAL

PT ASSENTO ELEVATÓRIO UNIVERSAL

PL UNIWERSALNA PODSTAWKA SAMOCHODOWA DLA DZIECI

NL UNIVERSEEL AUTOZITJE

DK SELEPUDE UNIVERSAL

SE UNIVERSELL BÄLTESKUDDE

FI LASTEN ISTUINKOROKE YLEISMALLI

NO UNIVERSAL BARNESITTEPUTE

ECE R44/04

UNIVERSAL
15-36 kg



045058

Group II / III



FIG.1

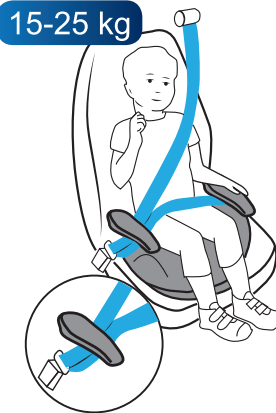
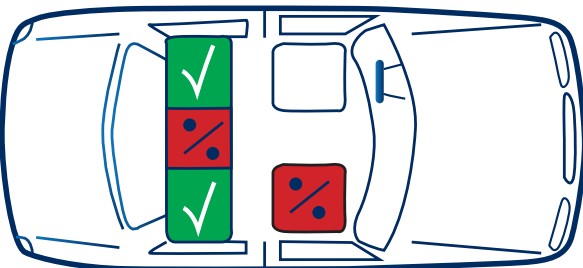
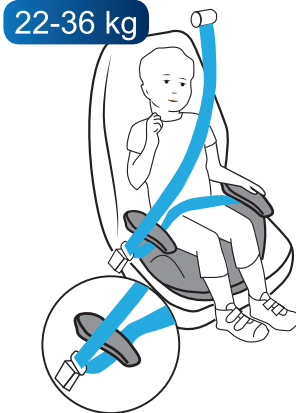


FIG.2



EURASIA go Fabs S.r.l.
Via M. Buonarroti, 55 • 20064 Gorgonzola (MI)
Tel. +39 02 84980611
www.eurasia.it

EURASIA
of **FABS**
empowering
dreams

IT **ISTRUZIONI D'USO:** Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni ed attenersi alle prescrizioni onde tutelare al massimo la sicurezza al vostro bambino. Questo alzabimbo è omologato, per il gruppo 2/3, secondo lo standard ECE R-44/04

AVVISO: 1) La perfetta compatibilità è più facilmente ottenibile nei casi in cui il costruttore del veicolo dichiara nel manuale dell'auto che il veicolo prevede l'installazione di dispositivi di sicurezza per bambini "Universali" per la fascia di età in questione. 2) Questo dispositivo di sicurezza per bambini è stato classificato "Universale" secondo criteri di omologazione più severi rispetto ai modelli precedenti che non dispongono del presente avviso. 3) Adatto solamente per l'impiego nei veicoli dotati di cintura di sicurezza a 3 punti statica o con arrotolatore, omologata in base al regolamento UNCE N°16 o altri standard equivalenti.

AVVERTENZE: Queste istruzioni devono essere conservate con cura e devono essere facilmente reperibili. Nessuna modifica o completamento devono essere fatti al prodotto senza l'approvazione dell'autorità competente. Il seggiolino deve essere installato seguendo scrupolosamente le istruzioni fornite dal costruttore. Un bambino è sempre in movimento. Non prendete rischi, assicurare sempre il bambino con la cintura di sicurezza. La cintura orizzontale deve essere usata bene in basso, in modo da fermare correttamente il bacino del bambino. Assicurarsi sempre che le cinture dell'auto siano correttamente tese per garantire la massima protezione al vostro bambino. Assicurarsi che il nastro della cintura non risulti attorcigliato. Evitare che il nastro della cintura venga pizzicato tra le portiere o sfreghi contro punti taglienti del sedile o della scocca. Qualora la cintura presentasse tagli o sfilacciature, provvedere alla sua sostituzione. Durante il viaggio controllare che l'asse del seggiolino sia sempre parallelo alla direzione di marcia. Durante il viaggio evitare di lasciare oggetti o bagagli liberi nell'abitacolo. In caso di incidente potrebbero causare lesioni. Le cinture devono essere pulite con un panno umido, non usare solventi o candeggianti che possano danneggiarle e renderle insicure. L'alzabimbo non deve essere usato senza fodera. La fodera dell'alzabimbo non deve essere sostituita con una non fornita dal produttore, poiché questa costituisce parte integrante del dispositivo di sicurezza per bambini. Dopo uno scontro l'alzabimbo può essere danneggiato, anche se ciò non risulta a prima vista, per tale ragione è necessario sostituirlo. Per il lavaggio togliere la fodera e lavare seguendo attentamente le istruzioni indicate sull'etichetta. Non lasciare il bambino incustodito sull'alzabimbo, non tenere mai il bambino sulle ginocchia, neanche con la cintura di sicurezza dell'automobile allacciata.

In caso di collisione sarebbe impossibile tenerlo bloccato. Se l'auto è rimasta ferma sotto il sole per un lungo periodo ispezionare accuratamente l'alzabimbo prima di accomodare il bambino. Non rispettare le clausole sopra scritte comporta l'automatico decadimento della garanzia e libera Eurasia Spa da qualsiasi responsabilità.

UTILIZZO: I punti di passaggio della cintura devono essere i seguenti:

• **FISSAGGIO GRUPPO 2** (da 15 a 25 Kg): Il tratto addominale della cintura deve passare sotto i braccioli mentre la parte diagonale della stessa deve essere aderente alla spalla e al torace del bambino e passare sotto ad uno dei due braccioli (fig. 1).

• **FISSAGGIO GRUPPO 3** (da 22 a 36 Kg): Il tratto addominale della cintura deve passare sotto i braccioli mentre la parte dia- gonale della stessa deve essere aderente alla spalla e al torace del bambino e passare sopra ad uno dei due braccioli (fig. 2). Bisogna fare attenzione che durante le operazioni di fissaggio dela cintura dell'auto non si attorcigli, inoltre per assicurare un buon ancoraggio del seggiolino occorre che la cintura della vettura sia ben tesa e che la stessa sia aderente al corpo del bambino.

FR **MODE D'EMPLOI:** Avant d'utiliser le siège-rehausseur, lire attent- vement les instructions et suivre les prescriptions en vue d'assurer la sécurité maximum à votre enfant. Le siège-rehaus- seur est homologué pour le groupe 2/3, suivant le standard ECE R-44/04.

AVIS: 1) La parfaite compatibilité est plus facilement obtenue lorsque le constructeur du véhicule déclare dans le manuel d'instructions de l'auto que le véhicule prévoit l'installation des dispositifs de retenue "Universels" pour la tranche d'âge en question. 2) Ce dispositif de retenue est classé "Universel", selon les critères d'homologation les plus stricts, par rapport à des modèles précédents, sur lesquels cet avis n'est pas appoé. 3) Ce dispositif est destiné uniquement pour les véhicules munis de ceintures de sécurité à 3 points-statiques ou avec enrouleurs homologuées selon la norme UNCE N°16 ou norme équivalente.

AVERTISSEMENTS: Il est impératif de conserver ces instructions avec un soin tout particulier et de faire en sorte qu'on puisse les trouver aisément. Aucune modification ou achèvement ne doivent être apportés au produit sans l'approbation de l'autorité compe tente. Le siège-rehausseur doit être installé en se conformant scrupuleusement aux instructions fournies par le constructeur. Un enfant bouge sans arrêt, c'est pourquoi il ne faut pas prendre de risques inutiles. L'enfant doit donc être toujours assuré avec la ceinture de sécurité. Utiliser la sangle ventrale bien en bas, de façon à retenir correctement le bassin de l'enfant. Vérifier toujours que les ceintures du véhicule sont parfaitement tendues pour assurer la protection maximum à votre enfant. S'assurer quele ruban de la ceinture ne soit pas enroulé. Éviter quel ruban de la ceinture ne soit pincé entre les portes ou ne frotte contre les points tranchants du siège de la voiture ou de la carrosserie. Au cas où la ceinture présenterait des entailles ou des affilages, n'hésitez pas à la changer. Au cours du voyage, contrôler que l'axe du siège-rehausseurc. Au cours du voyage, éviter de laisser des objets ou des bagages libres dans l'habitacle. En cas d'accident, cela pourrait causer des lésions. Les ceintures doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de solvant ou de produit blanchissants pouvant les endom- mager et compromettre leur sécurité. Le système de retenue ne doit pas être utilisé sans la housse. Ne pas utiliser d'autre housse que celle recommandée par le constructeur. En effet, celle-ci constitue une partie intégrale du système de retenue. Après un accrochage il se pourrait que le siège-rehausseur soit endommagé, sans que cela ne soit constaté au premier abord: c'est pourquoi il est préférable de le remplacer. Quant au lavage, enlever la housse et laver en suivant scrupuleusement les instructions figurants sur l'étiquette. Il ne faut absolument pas laisser l'enfant sans surveillance sur le siège-rehausseur. Ne jamais tenir l'enfant sur les genoux, même pas avec la ceinture de sécurité de l'automobile bloquée. En case d'un accrochage il serait impossible de la mainte- nir en parfait sécurité.Si la voiture a été garée au soleil pendant long- temps, examiner avec une grand attention l'assise du siège-rehausseur, avant d'y installer l'enfant. Le fait de ne pas suivre les instructions décrites ci-dessus entraine la déchéance automatique de la garantie et dégage Eurasia Spa de toute responsabilité.

UTILISATION: Le points de passage de la ceinture doivent être les suivants:

• **FIXATION GROUPE 2** (de 15 a 25 Kg): La sangle ventrale de la cinture de sécurité doit passer au-dessous des appuie-bras, lorsque sa sangle diagonale doit être adhérente à l'épaule et au thorax de l'enfant et passer au-dessous de l'un des deux appuie-bras (fig. 1).

• **FIXATION GROUPE 3** (de 22 a 36 Kg): La sangle ventrale doit passer au-dessous des appuie-bras, lorsque sa sangle diagonale doit être adhérente à l'épaule et au thorax de l'enfant et passer au-dessus de l'un des deux accoudoirs (fig. 2). Il faut faire attention qu'au cours des opérations de fixation la ceinture de la voiture ne s'enroule pas. En outre, pour assurer un bon ancrage du siège-rehausseur, il faut que la ceinture de la voiture soit bien tendue et que celleci soit bien adhérente au corps de l'enfant.

GB **INSTRUCTION CARD:** Before using the booster seat, read the instructions carefully and follow them precisely to ensure maximum safety for your child. This booster seat is homologated for group 2/3, according to the ECE R-44/04 standard.

NOTICE: 1) A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is present for a "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice. 2) This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice. 3) Only suitable if the vehicle is fitted with a type approved 3 point/static or retractor safety belt, in compliance with standard UN/CE regulation N° 16 or other equivalent standard.

WARNINGS: Store these instructions in a safe place and keep them handy for future reference. Do not make any changes or additions to the product without approval by the competent Authority. Install the booster seat according to the manufacturers instructions. Children are always moving. Take no risks and always secure him/her by fastening the seat belt. The lap belt must be used well down in such a way as to properly secure the pelvis of the child. Always make sure that your car seat belts are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child. Make sure the belt strap is not twisted. Prevent the belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body. If the belt becomes cut or frayed, replace it. When traveling check that the booster seat axis is always parallel to the riding direction. When traveling do not leave any loose object or baggage inside the car. In the event of accident, they might cause injury. Clean the belts with a damp cloth. Do not use solvents or bleaching solutions: they might damage the belts and make them unsafe. The child restraint must not be used without the seat cover. The seat cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer, because the seat cover constitutes an integral part of the restraint performance. The booster seat may be damaged after an impact, even if this is not evident at first sight; for this reason, it must be replaced. To wash, remove the seat cover and follow the direc- tions shown on its care label. When traveling do not leave any loose object or baggage inside the car. In the event of accident, they might cause injury. Clean the belts with a damp cloth. Do not use solvents or bleaching solutions: they might damage the belts and make them unsafe. The child restraint must not be used without the seat cover. The seat cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer, because the seat cover constitutes an integral part of the restraint performance. The booster seat may be damaged after an impact, even if this is not evident at first sight; for this reason, it must be replaced. To wash, remove the seat cover and follow the directions shown on its care label. Do not leave the child unattended on the booster seat. Never keep the child on your lap, even if the car seat belt is fastened. If there is a collision, it would be impossible to hold him/her securely. If the car has been left in the sun for a long time, check the seat cover and make sure it is not too hot before placing the child in the seat. Failure to comply with the above instructions will automatically void the warranty and exempt Eurasia Spa from any liability.

USE: The belt must be threaded through the following belt-positioning guides:

• **ANCHORING FUR GRUPPE 2** (15 to 25 Kg) The lap belt must go under the armrest. The shoulder belt must dng to the child's shoulder and chest and pass under one of the two armrests (fig. 1).

• **ANCHORING GROUP 3** (22 to 36 Kg). The lap belt must go under the armrest. The shoulder belt must dng to the child's shoulder and chest and pass over one of the two armrests (fig. 2). When anchoring the booster seat, make sure the car belt is not twist- led. In addition, the car seat belt must be appropriately tensioned and clinging to the child's body to ensure that the booster seat is properly anchored.

ES **INSTRUCCIONES PARA EL USO:** Antes de usar este producto leer atentamente las instrucciones y atenerse a las prescripciones y consejos enumerados en las mismas. La seguridad de su niño depende en gran parte de esto. La sillita ha sido homologada para el grupo 2/3, según el standard ECE-R44/04.

AVERTENCIAS: 1) Se alcanza una mayor compatibilidad cuan- do el fabricante del coche especifica expresamente que es posible instalar en el mismo una sillita del tipo "Universal", detallando también la franja de edad que corresponde a cada una. 2) Esta sillita ha sido clasificada "universal" de acuerdo con criterios de homologación más rígidos respecto a los modelos anteriores, para los cuales las presentes advertencias no son válidas. 3) Es idónea solo para los vehículos que poseen cinturones de seguridad de 3 puntos, homologados de acuerdo con el Reglamento UN/CE N°16 u otros equivalentes.

CONSEJOS UTILES: Este manual de instrucciones debe ser conservado en un lugar facilmente accesible para consultarlo cada vez que sea necesario. No está permitido modificar o completar este pro- ducto sin la aprobación de la autoridad competente. El montaje de la sillita debe seguir escrupulosamente las instrucciones del manual. Los niños son siempre en movimiento, no correr riesgos inútiles, abrochar las correas de seguridad de la sillita. Comprobar que la cinta de las correas no esté enrollada. Comprobar que las correas no queden apretada por las puertas del coche o que rocen con partes cortantes, en caso de daños a las mismas tendrán que ser reem- plazadas. Controlar que la cintura abdominal sea usada lo más baja posible y modo de asegurar correctamente las caderas del niño. Durante el viaje controlar que el eje central de la sillita se paralelo a la dirección de marcha del coche. No dejar objetos sueltos sobre los asientos, en caso de accidente éstos podrían causar graves daños a los pasajeros. Las correas y las partes de plástico de la sillita se pue den limpiar con un paño húmedo, no usar lejía y otros productos qui- micos que podrían causar daños. Después de un accidente, incluso de poca importancia, la sillita puede quedar dañada aunque no se lo aprecie a simple vista, por lo tanto se aconseja sustituirlo. El re- vestimiento se lava siguiendo las instrucciones de la etiqueta que se encuentra en el mismo. Non llevar nunca al niño en la sillita sobre la falda, ni siquiera con el cinturón del coche abrochado, en caso de accidente sería imposible blocarlo. Si el coche ha estado bajo el sol por largo tiempo no sentir al niño en la sillita sin antes haber contro- lado cuidadosamente la temperatura de la misma. El sistema de retención no debe ser usado sin el revestimiento.

Este no puede ser sustituido por otro que no sea del mismo productor, ya que forma parte fundamental del sistema de retención. No dejar al niño solo en la sillita. No respetar las cláusulas antes mencionadas significa la pérdida automatica de la garantía y exime a la Eurasia Spa y al importador de toda responsabilidad.

MODO DE EMPLEO: Los puntos de pasaje de la cintura serán los siguientes:

• **FIJACION GRUPO 2** (de 15 a 25 Kg): la parte abdominal del cinturón debe pasar bajo los apoyabrazos, mientras la diagonal del mismo debe permanecer adherente a los hombros y al torax del niño y pasar bajo uno de los apoyabrazos. (fig. 1).

• **FIJACION GRUPO 3** (de 22 a 36 Kg): la parte abdominal del cinturón debe pasar bajo los apoyabrazos, mientras la diagonal del mismo debe permanecer adherente a los hombros y al torax del niño y pasar sobre uno de los apoyabrazos. (fig. 2) Es necesario tener cuidado que el cinturón de seguridad no esté enrollado, que sea bien tenso y que se apoye perfectamente al cuerpo del niño.

DE **EBRACCHANSWEISUNG:** Lesen Sie vor der Benutzung sorg- fältig die Anweisungen durch und halten Sie sich zur Sicherheit Ihres Kindes genauestens daran. Das Kindersitzkissen ist für die Gruppe 2/3 nach ECE R-44/04 zugelassen.

ACHTUNG: 1) Der Ordnungsgemäße Sitz der Einrichtung kann vor- rausgesetzt werden, wenn der Fahrzeughersteller im Fahrzeughandbuch erklärt, dass das Fahr zeug für den Einbau einer "Universal", Rückhalteinrichtung für Kinder der jeweiligen Altersgruppe geeignet ist. 2) Diese Rückhalteinrichtung für Kinder wurde nach strengeren Bedingungen in die Klasse "Universal" eingestuft als vorhergehende Ausführungen, die diese Aufschrift nicht tragen. 3) Nur geeignet, wenn das genehmigte Fahrzeug mit Dreipunkt / Statik / Retractor Sicherheitsgurten ausgerüstet ist, die nach ECE-regelung Nr. 16 oder anderen vergleichbaren Normen genehmigt sind.

HINWEISE: Die vorliegenden Anweisungen müssen sorgfältig und leicht zugänglich aufbewahrt werden. Das Kindersitzkissen darf ohne Zustimmung der zuständigen Behörde weder verändert noch ergänzt werden. Der Einbau des Kindersitzkessens darf nur ent- sprechend den vom Hersteller gelieferten Anweisungen erfolgen. Kinder sind immer in Bewegung. Der Gesetzgeber verlangt, dass alle Insassen auch auf kurzen Strecken immer angeschnallt sind. Der Beckengurt muss tief unten am Bauch entlang geführt werden, damit das Becken des Kindes sicher festgehalten wird. Vergewissern Sie sich zur Sicher- heit Ihres Kindes immer, dass die Sicherheitsgurte vorrhihmsmäßig gespannt sind. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt nicht verdreht ist. Vermeiden Sie, dass der Gurt in der Tür eingeklemmt oder an scharfen Stellen des Autositzes bzw. der Karosserie aufgerieben wird. Eingerissene oder ausgefranste Gurte austauschen. Vergewissern Sie Sich, dass das Kindersitzkissen während der Fahrt immer parallel zur Fahrtrichtung liegt. Lassen Sie während der Fahrt niemals Gegenstände oder Gepäckstücke frei im Auto herumliegen. Bei einem Unfall können die Verletzungen verursacht. Die Gurte mit einem leuderten Tuch reinigen. Keine Bleichde- Lösungsmittel verwenden, die sie beschädigen und ihre Funktion beeinträchtigen könnten. Die Sitzerhöhung darf nicht ohne Bezug benutzt werden. Nur einen vom Hersteller gelieferten Originalbezug als Bezug für die Sitzerhöhung verwenden, da er für die Sicherungsfunktion unentbehrlich ist. Nach einem Aufruf kann das Kindersitzkissen beschädigt sein, auch wenn keine äußeren Beschädigungen zu erkennen sind, daher muss ersetzt werden. Zum Waschen den Bezug abnehmen und entspre- chend den Anweisungen auf dem Etikett waschen. Das Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitzkissen lassen, das Kind niemals auf dem Schoß halten, auch nicht mit angeschnalltem Sicherheitsgurt. Ein Festhalten des Kindes ist im Falle eines Aufruffs unmöglich. Steht das Auto für längere Zeit in der Sonne, kontrollieren Sie den Sitz auf Erhitzung, bevor Sie das Kind hineinsetzen. Bei Nichtbe- achten der o.g. Vorschriften verfällt automatisch die Garantie und entbindet die Fa. EURASIA SPA sowie den Importeur von jeglicher Verantwortung.

BENUTZUNG: Der Sicherheitsgurt muss folgendermaßen geführt werden:

• **BEFESTIGUNG FUR GRUPPE 2** (VON 15 BIS 25 KG): Der Bec- kenrgurt muss unter den Armstützen liegen, während der Schultergurt dicht auf Schulter und Brust des Kindes aufliegen und unter einer der beiden Armstützen durchlaufen muss (Bild 1).

• **BEFESTIGUNG FUR GRUPPE 3** (VON 22 BIS 36 KG): Der Beckengurt muss unter den Armstützen liegen, während der Schultergurt dicht auf Schulter und Brust des Kindes aufliegen und über eine der beiden Armstützen laufen muss (Bild 2). Achten Sie beim Anschnallen darauf, dass der Sicherheitsgurt nicht, verdreht ist; für eine sichere Befestigung des Kindersitzkessens ist es außerdem wichtig, dass der Sicherheitsgurt gut gespannt ist und dass er am Körper der Kinder anliegt.

PT **INSTRUÇÕES DE USO:** Antes de usar ler atentamente as instruções e respeitar as prescrições para tutelar ao máximo a segurança da sua criança. Este assento elevatório é aprovado, para o grupo 2/3, de acordo com o padrão ECE R-44/04 AVISO:

AVISO: 1) A perfeita compatibilidade pode ser mais facilmente obtida nos casos em que o fabricante do veículo declare no manual do automóvel que o veículo prevê a instalação de dispositivos de segurança para crianças "Universais" para a faixa de idade em questão. 2) Este dispositivo de segurança para crianças foi classificado "Universal" segundo os critérios de aprovação mais exigentes em relação aos modelos anteriores que não dispõem do presente aviso. 3) Adequado apenas para o uso em veículos com cinto de segurança de 3 pontos estático ou com enrolador, aprovado em base ao regulamento UN/CE N°16 ou outros padrões equivalentes.

ADVERTÊNCIAS: Estas instruções devem ser conservadas com cuidado e devem estar facilmente disponíveis. Nenhuma modificação ou complementação devem ser feitas ao produto sem a aprovação da autoridade competente. O assento deve ser instalado seguindo rigorosamente as instruções fornecidas pelo fabricante. Uma criança está sempre em movimento. Não correr qualquer risco, fixar sempre a criança com o cinto de segurança. O cinto horizontal deve ser usado bem em baixo, de modo a fixar corretamente a bacia da criança. Certificar-se sempre que os cintos do automóvel estejam corretamente esticados para garantir a máxima proteção à sua criança. Certifica-se que a faixa do cinto não esteja torcida. Evitar que a faixa do cinto seja beliscada entre as portas ou que roce em pontos afiados do banco ou da carroceria. Caso o cinto apresente cortes ou desfiamentos substituí-lo. Durante a viagem verificar que o eixo do assento esteja sempre paralelo à direção de marcha. Durante a viagem evitar deixar objetos ou bagagens soltas no habitáculo. Em caso de acidente poderão causar lesões. Os cintos devem ser limpos usando um pano húmido, não usar solventes ou branqueadores que os possam danificar e torná-los inseguros. O assento elevatório não deve ser usado sem o revestimento. O revestimento do assento elevatório não deve ser substituído por um não fornecido pelo fabricante pois este constitui parte integrante do dispositivo de segurança para crianças. Depois de uma colisão o assento elevatório pode estar danificado, mesmo se tal não for aparente à primeira vista, por isso é necessário substituí-lo. Para a lavagem remover o revestimento e lavar respeitando atentamente as instruções indicadas na etiqueta. Não deixar a criança sem vigilância no assento elevatório, nunca ter a criança sobre os joelhos, nem com o cinto de segurança do automóvel colocado. Em caso de colisão seria impossível mantê-lo bloqueado. Se o automóvel permanecer parado ao sol por um longo período de tempo inspecionar atentamente o assento elevatório antes de ancorar a criança. Desrespeitar as clausulas em cima implica a anulação automática da garantia e liberta Eurasia Spa de qualquer responsabilidade.

UTILIZAÇÃO: Os pontos de passagem do cinto devem ser os seguintes:

FIXAÇÃO GRUPO 2 (de 15 a 25 Kg): a secção abdominal do cinto deve passar passar em baixo dos apoios dos braços enquanto que a parte diagonal do mesmo deve estar aderente às costas e ao tórax da criança e passar por debaixo de um dos dois apoios de braços (fig. 1).

FIXAÇÃO GRUPO 3 (de 22 a 36 Kg): a secção abdominal do cinto deve passar passar em baixo dos apoios dos braços enquanto que a parte diagonal do mesmo deve estar aderente às costas e ao tórax da criança e passar por cima de um dos dois apoios de braços (fig. 2). É necessário prestar atenção que durante as operações de fixação do cinto do automóvel que este não se torça, além disso, para assegurar uma boa fixação do assento, é necessário que o cinto da viatura esteja bem esticado e que esteja aderente ao corpo da criança.

PL **UKRACIJA OBLUGI:** Przed użyciem zapoznać się uważnie z treścią instrukcji i zastosować do podanych zaleceń, aby zapewnić bezpieczeństwo dzieci. Niniejsza podstawa posiada homologację dla grupy 2/3, zgodnie ze standardem ECE R-44/04 UWAGA.

UWAGA: 1) Dokładne dopasowanie podstawki jest łatwo osiągalne w przypadku, gdy producent pojazdu oświadczy w instrukcji pojazdu, że pojazd przewiduje montaż urządzeń bezpieczeństwa dla dzieci typu „uniwersalne” dla danego zakresu wiekowego. 2) Niniejsze urządzenie bezpieczeństwa dla dzieci zostało zaklasyfikowane jako „uniwersalne” w oparciu o surowsze kryteria homologacji niż dla wcześniejszych modeli, które nie przewidują tego komunikatu. 3) Przenaczona wyłącznie do użtku w pojazdach wyposażonych w 3-punktowy pas bezpieczeństwa, stacyczny lub ze złącznikiem, homologowany zgodnie z rozporządzeniem UN/CE nr 16 lub z innym, podobnym standardem.

OSTRZEŻENIA: Niniejsza instrukcję należy starannie przechowywać w łatwo dostępnym miejscu. Zabrania się modyfikacji lub uzupełniania produktu bez uzyskania zgody władzy wykonawczych organów. Podstawkę należy montować, stosując się rygorystycznie do instrukcji producenta. Dzieci są zawsze w ruchu. Nie narażać dzieci na zagrożenie. Zabezpieczać je pasami bezpieczeństwa. Pas pozomy należy ucieścić w pozycji dolnej, aby prawidłowo zabezpieczyć miednicę dziecka. Sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa są prawidłowo napięte, aby zapewnić maksymalną ochronę dziecka. Sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa nie jest skrócony. Zabezpieczać pas bezpieczeństwa przed przycięciem przez drzwi lub oceaniami się o ostre krawędzie fotela lub nadwozia. Gdy na pasie bezpieczeństwa widoczne są przecięcia lub jest on postrzępiony, pas należy wymienić. Podczas jazdy sprawdzić, czy os fotelika ustawiona jest równoległe do osi jazdy. Na czas jazdy nie pozostawiać w kabine swobodnie przemieszczających się przedmiotów lub bagaży. W razie wypadku mogą spowodować obrażenia. Pasy bezpieczeństwa czyszczyć wilgotną szerejką. Nie używać rozpuszczalników ani wybielaczy, które mogą uszkodzić pas, a tym samym stworzyć zagrożenie. Nie używać podstawki, gdy nie ma na niej pokrowca. Pokrowca na podstawkę nie zastępować innym, niedostarczanym przez producenta. Stawowi on integralną część urządzenia bezpieczeństwa dla dzieci. Po wypadku podstawa może być uszkodzona, nawet jeżeli nie jest to widoczne, dlatego należy ją bezwzględnie wymienić. Aby wyprać pokrowiec, należy zdjąć go z podstawki, stosując się do instrukcji podanych na etykiecie. Nie pozostawiać dziecka na podstawie bez dozoru. Zabrania się przewożenia dziecka na kolanach, nawet po zapięciu pasów bezpieczeństwa. W razie kolizji nie będzie możliwe jego utrzymanie. Jeżeli samochód pozostawał przez dłuższy czas zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, przed posadzeniem dziecka na podstawie należy dokładnie ją sprawdzić. Brak stosowania się do powyższych zaleceń skutkuje automatyczną utratą gwarancji i zwolnieniem Eurasia Spa z jakiegokolwiek odpowiedzialności.

UŻYCIE: Pas bezpieczeństwa przeprowadzić przez następujące miejsca:

MOCOWANIE GRUPY 2 (od 15 do 25 kg): cześć biodrową pasa przeprowadzić pod podłokietnikami. Część piersiowa powinna natomiast przylegać do ramion i tułowia dziecka oraz powinna zostać poprowadzona pod jednym z podłokietników (rys. 1).

MOCOWANIE GRUPY 3 (od 22 do 36 kg): cześć biodrową pasa przeprowadzić pod podłokietnikami. Część piersiowa powinna natomiast przylegać do ramion i tułowia dziecka oraz powinna zostać poprowadzona pod jednym z podłokietników (rys. 2). Należy sprawdzić, czy podczas mocowania pasa bezpieczeństwa nie został on skrócony. Aby fotelik był prawidłowo przymocowany, pas powinien być dobrze napięty i przylegać do tułowia dziecka.

NL **GEBUIKSINSTRUCTIES:** Lees de instructies aandachtig vóór het gebruik. Houd u aan de voorschriften om de veiligheid van uw kind maximaal te vrijwaren. Dit autozitje is voor de groep 2/3 gehomologeerd volgens de norm ECE R-44/04 KENNISGEVING:

KENNISGEVING: 1) Een perfecte compatibiliteit is gemakkelijker verkrijgbaar in de gevallen waarin de constructeur van de auto in de handleiding van de auto verklaart dat het voertuig voorzien is voor het installeren van "Universele" veiligheidsvoorzieningen voor kinderen van de desbetreffende leeftijdsgroep. 2) Deze veiligheidsvoorziening voor kinderen is als "Universeel" gedificeerd volgens strengere homologatiecriteria in vergelijking met vorige modellen die niet over deze kennisgeving beschikken. 3) Alleen geschikt voor gebruik in voertuigen voorzien van een vaste drie-puntsveiligheidsordel met oprolsysteem, gehomologeerd op basis van de Verordening UNCE Nr.16 of andere equivalente normen.

WAARSCHUWINGEN: Deze instructies moeten met zorg worden bewaard en gemakkelijk terug te vinden zijn. Het product mag geen enkele wijziging of aanwulling ondergaan zonder goedkeuring van de bevoegde overheid. Het zitje moet strikt volgens de instructies verstrekt door de constructeur geïnstalleerd worden. Een kind is altijd in beweging. Neem geen risico's, maak het kind altijd met de veiligheidsordel vast. De horizontale gordel moet goed laag worden gebruikt, zodat het bekken van het kind correct wordt tegengehouden; Controleer altijd of de veiligheids gordels correct zijn aangespannen om de maximale bescherming van uw kind te waarborgen. Controleer of de riem van de gordel niet verdraaid zit. Vermijd dat de riem van de gordel tussen de portieren gekneld raakt of tegen snijdende punten van de stoel of van de carrosserie schuurt. Wanneer de gordel sneden of uitrafeling vertoont, moet u de gordel laten vervangen. Tijdens de rit moet u controleren of de as van het zitje altijd parallel met de rijrichting is. Tijdens de rit moet u vermijden dat er voorwerpen of bagage los in de passagiersruimte rondslingeren. Bij een ongeval kunnen die letsels veroorzaken. De gordels moeten met een vochtige doek worden schoongemaakt. Gebruik geen oplosmiddel of bleekmiddel; deze producten kunnen de gordels beschadigen en onveilig maken. Het autozitje mag niet zonder hoes worden gebruikt. De hoes van het autozitje mag niet worden vervangen door een hoes van een andere fabrikant, omdat de hoes integraal deel uitmaakt van de veiligheidsvoorziening voor kinderen. Na een botsing kan het autozitje beschadigd zijn, zelfs als dit op het eerste zicht niet duidelijk is te zien. Om die reden moet u het autozitje absoluut vervangen. Om het autozitje te wassen, neemt u de hoes weg. Volg aandachtig de instructies op het etiket. Laat uw kind niet zonder toezicht in het autozitje. Houd het kind nooit op uw schoot, ook niet wanneer de veiligheidsordel van het voertuig is vastgemaakt. Bij een botsing is het onmogelijk om het kind tegen te houden. Indien de auto lange tijd in de blakende zon heeft gestaan, moet u het autozitje zorgvuldig inspecteren voordat u het kind erop laat plaatsnemen. Wanneer u bovenstaande clausules niet naleeft, vervalt de garantie automatisch en is Eurasia Spa van alle verantwoordelijkheid ontheven.

GBRUIK: De passagepunten van de gordel moeten als volgt zijn:

BEVESTIGING GROEP 2 (15 tot 25 kg): het deel van de gordel dat op de onderbuik komt, moet onder de armlenningen door lopen, het diagonale deel van de gordel moet tegen de schouder en de borstkas van het kind aan liggen en onder een van de twee armlenningen lopen (afb. 1).

BEVESTIGING GROEP 3 (22 tot 36 kg): het deel van de gordel dat op de onderbuik komt, moet onder de armlenningen door lopen, het diagonale deel van de gordel moet tegen de schouder en de borstkas van het kind aan liggen en over een van de twee armlenningen lopen (afb.2). Tijdens het vastmaken van de autogordel moet u erop letten dat de gordel niet verdraaid raakt. Om het zitje goed te verankeren, is het bovendien nodig dat de gordel van het voertuig goed strak zit en dat die tegen het lichaam van het kind aan ligt.